INTRODUCTION TO THE SHRIMP-TURTLE CASE Brief Summary and Analysis of the WTO Panel and Appellate Body Decisions

By Joel P. Trachtman

[Note: Panel is the WTO body below the Appellate Body.]

Facts

The panel was convened to examine a prohibition imposed by the United States on the importation of certain shrimp and shrimp products under section 609 of Public Law 101-162 ("section 609") and associated regulations and judicial decisions. Section 609 prohibited importation to the U.S. of shrimp harvested with commercial fishing technology that may adversely affect sea turtles. It also provided an exception for shrimp imported from states certified thereunder. The relevant portion of this exception, applicable where sea turtles are otherwise threatened, permits certification if the exporting state adopts a regulatory program governing the incidental taking of sea turtles comparable to that of the U.S. and with an average incidental taking rate comparable to U.S. vessels. This regulatory program would require "turtle excluder devices" to be used by commercial shrimp trawling vessels operating in areas where turtles are likely to be found (...).

Abstract

The panel in the instant case found that the U.S. measure was unjustified within the meaning of the *chapeau* of art. XX, and therefore did not qualify for any exception from the prohibition of art. XI. Having addressed the *chapeau* of art. XX, the panel found that it did not need to address art. XX(b) or (g). The panel applied a novel requirement that the measure to be excepted under art. XX must not "undermine the multilateral trading system." The Appellate Body rejected the panel's reasoning and engaged in its own analysis. The Appellate Body reached the same conclusion to the effect that the U.S. measure does not comply with the *chapeau* after analyzing the availability of an exception under art. XX(g). The Appellate Body interestingly established a balancing test for satisfaction of the requirements of the *chapeau* and proceeded to examine the U.S. measure using means-ends analysis and a least trade restrictive alternative test analysis. The Appellate Body also found that the U.S. measure contained actual discrimination (discrimination that is not simply the necessary result of the U.S. environmental program) in the way that it was applied(...).

Conclusions

The Appellate Body's decision is careful and conservative, in addition to being politically sensitive. The Appellate Body, very importantly, held open the possibility that unilateral measures may be crafted in such a way, and developed in particular contexts, in which they might satisfy the requirements of art. XX. While the Appellate Body declined to reach a number of important issues, and did not explicitly accept that a multilateral environmental agreement would be a sound basis for an exception under art. XX, it welcomed environmental measures, and recommended those that are not unilateral. As the WTO addresses the problem of the intersection between international environmental law and international trade law, it will be interesting to observe the extent to which the Appellate Body determines this intersection. For now, the Appellate Body has retained jurisdiction to address these relationships, and has formulated a balancing test that gives the Appellate Body itself wide flexibility in responding to these problems. In addition, it will be worth observing the extent to which the Appellate Body must transform itself from a "trade court" to a general international court in order to deal with intersections between trade values and other values. This decision shows a measured, analytical approach to teleological interpretation, helping to develop the jurisprudential tools of international law. The Appellate Body recognizes that the unidimensional teleology of the panel is too blunt an instrument for accurate adjudication. The Appellate Body also refines its interpretative tools by rejecting a strict "original intent" interpretation of art. XX(g) in favor of a more dynamic interpretation to fit modern circumstances (...)

WORLD TRADE ORGANIZATION APPELLATE BODY

United States – Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products

United States, *Appellant* India, Malaysia, Pakistan, Thailand, *Appellees*

Australia, Ecuador, the European Communities, Hong Kong, China, Mexico and Nigeria, *Third Participants* AB-1998-4

Present:

Feliciano, Presiding Member Bacchus, Member Lacarte-Muró, Member

I. Introduction : Statement of the Appeal

1. This is an appeal by the United States from certain issues of law and legal interpretations in the Panel Report, United States - Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products. Following a joint request for consultations by India, Malaysia, Pakistan and Thailand on 8 October 1996, Malaysia and Thailand requested in a communication dated 9 January 1997, and Pakistan asked in a communication dated 30 January 1997, that the Dispute Settlement Body (the "DSB") establish a panel to examine their complaint regarding a prohibition imposed by the United States on the importation of certain shrimp and shrimp products by Section 609 of Public Law 101-162 ("Section 609") and associated regulations and judicial rulings. On 25 February 1997, the DSB established two panels in accordance with these requests and agreed that these panels would be consolidated into a single Panel, pursuant to Article 9 of the Understanding on Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes (the "DSU"), with standard terms of reference. On April 1997, the DSB established another panel with standard terms of reference in accordance with a request made by India in a communication dated 25 February 1997, and agreed that this third panel, too, would be merged into the earlier Panel established on 25 February 1997. The Report rendered by the consolidated Panel was circulated to the Members of the World Trade Organization (the "WTO") on 15 May 1998.

2. The relevant factual and regulatory aspects of this dispute are set out in the Panel Report, in particular at paragraphs 2.1-2.16. Here, we outline the United States measure at stake before the Panel and in these appellate proceedings. The United States issued regulations in 1987 pursuant to the

Endangered Species Act of 1973 requiring all United States shrimp trawl vessels to use approved Turtle Excluder Devices ("TEDs") or tow-time restrictions in specified areas where there was a significant mortality of sea turtles in shrimp harvesting. These regulations, which became fully effective in 1990, were modified so as to require the use of approved TEDs at all times and in all areas where there is a likelihood that shrimp trawling will interact with sea turtles, with certain limited exceptions.

3. Section 609 was enacted on 21 November 1989. Section 609(a) calls upon the United States Secretary of State, in consultation with the Secretary of Commerce, inter alia, to "initiate negotiations as soon as possible for the development of bilateral or multilateral agreements with other nations for the protection and conservation of ... sea turtles" and to "initiate negotiations as soon as possible with all foreign governments which are engaged in, or which have persons or companies engaged in, commercial fishing operations which, as determined by the Secretary of Commerce, may affect adversely such species of sea turtles, for the purpose of entering into bilateral and multilateral treaties with such countries to protect such species of sea turtles; " Section 609(b)(1) imposed, not later than 1 May 1991, an import ban on shrimp harvested with commercial fishing technology which may adversely affect sea turtles. Section 609(b)(2) provides that the import ban on shrimp will not apply to harvesting nations that are certified. Two kinds of annual certifications are required for harvesting nations, details of which were further elaborated in regulatory guidelines in 1991, 1993 and 1996: First, certification shall be granted to countries with a fishing environment which does not pose a threat of the incidental taking of sea turtles in the course of shrimp harvesting. According to the 1996 Guidelines, the Department of State "shall certify any harvesting nation meeting the following criteria without the need for action on the part of the government of the harvesting nation: (a) Any harvesting nation without any of the relevant species of sea turtles occurring in waters subject to its jurisdiction; (b) Any harvesting nation that harvests shrimp exclusively by means that do not pose a threat to sea turtles, *e.g.*, any nation that harvests shrimp exclusively by artisanal means; or (c) Any nation whose commercial shrimp trawling operations take place exclusively in waters subject to its jurisdiction in which sea turtles do not occur."

4. Second, certification shall be granted to harvesting nations that provide documentary evidence of the adoption of a regulatory program governing the incidental taking of sea turtles in the course of shrimp trawling that is comparable to the United States program *and* where the average rate of incidental taking of sea turtles by their vessels is comparable to that of United States vessels. According to the 1996 Guidelines, the Department of State assesses the regulatory program of the harvesting nation and certification shall be made if the program includes: (i) the required use of TEDs that are "comparable in effectiveness to those used in the United States. Any exceptions to this requirement must be comparable to those of the United States program ... "; and (ii) "a credible

enforcement effort that includes monitoring for compliance and appropriate sanctions." The regulatory program may be in the form of regulations, or may, in certain circumstances, take the form of a voluntary arrangement between industry and government. Other measures that the harvesting nation undertakes for the protection of sea turtles will also be taken into account in making the comparability determination. The average incidental take rate "will be deemed comparable if the harvesting nation requires the use of TEDs in a manner comparable to that of the U.S. program"

5. The 1996 Guidelines provide that all shrimp imported into the United States must be accompanied by a Shrimp Exporter's Declaration form attesting that the shrimp was harvested either in the waters of a nation currently certified under Section 609 or "under conditions that do not adversely affect sea turtles", that is: (a) "Shrimp harvested in an aquaculture facility in which the shrimp spend at least 30 days in ponds prior to being harvested"; (b) "Shrimp harvested by commercial shrimp trawl vessels using TEDs comparable in effectiveness to those required in the United States"; (c) "Shrimp harvested exclusively by means that do not involve the retrieval of fishing nets by mechanical devices or by vessels using gear that, in accordance with the U.S. program ..., would not require TEDs"; and (d) "Species of shrimp, such as the pandalid species, harvested in areas where sea turtles do not occur." On 8 October 1996, the United States Court of International Trade ruled that the 1996 Guidelines were in violation of Section 609 in allowing the import of shrimp from non-certified countries if accompanied by a Shrimp Exporter's Declaration form attesting that they were caught with commercial fishing technology that did not adversely affect sea turtles. A 25 November 1996 ruling of the United States Court of International Trade clarified that shrimp harvested by manual methods which did not harm sea turtles could still be imported from noncertified countries. On 4 June 1998, the United States Court of Appeals for the Federal Circuit vacated the decisions of the United States Court of International Trade of 8 October and 25 November 1996. In practice, however, exemption from the import ban for TED-caught shrimp from non-certified countries remained unavailable while this dispute was before the Panel and before us.

6. The 1991 Guidelines limited the geographical scope of the import ban imposed by Section 609 to countries in the wider Caribbean/western Atlantic region¹, and granted these countries a three-year phase-in period. The 1993 Guidelines maintained this geographical limitation. On 29 December 1995, the United States Court of International Trade held that the 1991 and 1993 Guidelines violated Section 609 by limiting its geographical scope to shrimp harvested in the wider Caribbean/western Atlantic region, and directed the Department of State to extend the ban worldwide

¹Specifically, Mexico, Belize, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Colombia, Venezuela, Trinidad and Tobago, Guyana, Suriname, French Guyana and Brazil.

not later than 1 May 1996. On 10 April 1996, the United States Court of International Trade refused a subsequent request by the Department of State to postpone the 1 May 1996 deadline. On 19 April 1996, the United States issued the 1996 Guidelines, extending Section 609 to shrimp harvested in *all* foreign countries effective 1 May 1996.

7. In the Panel Report, the Panel reached the following conclusions:

In the light of the findings above, we conclude that the import ban on shrimp and shrimp products as applied by the United States on the basis of Section 609 of Public Law 101-162 is not consistent with Article XI:1 of GATT 1994, and cannot be justified under Article XX of GATT 1994.

and made this recommendation:

The Panel *recommends* that the Dispute Settlement Body request the United States to bring this measure into conformity with its obligations under the WTO Agreement.

• • •

II. Appraising Section 609 Under Article XX of the GATT 1994

8. We turn to the second issue raised by the appellant, the United States, which is whether the Panel erred in finding that the measure at issue constitutes unjustifiable discrimination between countries where the same conditions prevail and, thus, is not within the scope of measures permitted under Article XX of the GATT 1994.

A. The Panel's Findings and Interpretative Analysis

9. The Panel's findings, from which the United States appeals, and the gist of its supporting reasoning, are set forth below *in extenso*:

... [W]e are of the opinion that the *chapeau* [of] Article XX, interpreted within its context and in the light of the object and purpose of GATT and of the WTO Agreement, only allows Members to derogate from GATT provisions so long as, in doing so, they do not undermine the WTO multilateral trading system, thus also abusing the exceptions contained in Article XX. Such undermining and abuse would occur when a Member jeopardizes the operation of the WTO Agreement in such a way that guaranteed market access and nondiscriminatory treatment within a multilateral framework would no longer be possible. ... We are of the view that a type of measure adopted by a Member which, on its own, may appear to have a

relatively minor impact on the multilateral trading system, *may* nonetheless *raise a serious threat to that system if similar measures are adopted by the same or other Members*. Thus, by allowing such type of measures even though their individual impact may not appear to be such as to threaten the multilateral trading system, one would affect the security and predictability of the multilateral trading system. We consequently find that when considering a measure under Article XX, we must determine not only whether the measure *on its own* undermines the WTO multilateral trading system, but also whether *such type of measure*, if it were to be adopted by other Members, would threaten the security and predictability of the multilateral trading system.

In our view, if an interpretation of the chapeau of Article XX were to be followed which would allow a Member to adopt measures conditioning access to its market for a given product upon the adoption by the exporting Members of certain policies, including conservation policies, GATT 1994 and the WTO Agreement could no longer serve as a multilateral framework for trade among Members as security and predictability of trade relations under those agreements would be threatened. This follows because, if one WTO Member were allowed to adopt such measures, then other Members would also have the right to adopt similar measures on the same subject but with differing, or even conflicting, requirements. ... Market access for goods could become subject to an increasing number of conflicting policy requirements for the same product and this would rapidly lead to the end of the WTO multilateral trading system.

... Section 609, as applied, is a measure conditioning access to the US market for a given product on the adoption by exporting Members of conservation policies that the United States considers to be comparable to its own in terms of regulatory programmes and incidental taking.

... it appears to us that, in light of the context of the term "unjustifiable" and the object and purpose of the WTO Agreement, *the US measure at issue constitutes unjustifiable discrimination* between countries where the same conditions prevail and thus is not within the scope of measures permitted under Article XX.

We therefore find that *the US measure* at issue is *not within the scope of measures permitted under the chapeau of Article XX.* (emphasis added)

10. Article XX of the GATT 1994 reads, in its relevant parts:

Article XX

General Exceptions

Subject to the requirement that such measures are not applied in a manner which would constitute a means of arbitrary or

unjustifiable discrimination between countries where the same conditions prevail, or a disguised restriction on international trade, nothing in this Agreement shall be construed to prevent the adoption or enforcement by any Member of measures:

. . .

- (*b*) necessary to protect human, animal or plant life or health;
- (g) relating to the conservation of exhaustible natural resources if such measures are made effective in conjunction with restrictions on domestic production or consumption;

11. The Panel did not follow all of the steps of applying the "customary rules of interpretation of public international law" as required by Article 3.2 of the DSU. As we have emphasized numerous times, these rules call for an examination of the ordinary meaning of the words of a treaty, read in their context, and in the light of the object and purpose of the treaty involved. A treaty interpreter must begin with, and focus upon, the text of the particular provision to be interpreted. It is in the words constituting that provision, read in their context, that the object and purpose of the states parties to the treaty must first be sought. Where the meaning imparted by the text itself is equivocal or inconclusive, or where confirmation of the correctness of the reading of the text itself is desired, light from the object and purpose of the treaty as a whole may usefully be sought.

12. In the present case, the Panel did not expressly examine the ordinary meaning of the words of Article XX. The Panel disregarded the fact that the introductory clauses of Article XX speak of the "manner" in which measures sought to be justified are "applied". In *United States - Gasoline*, we pointed out that the chapeau of Article XX "by its express terms addresses, not so much the questioned measure or its specific contents as such, *but rather the manner in which that measure is applied*." (emphasis added) The Panel did not inquire specifically into how the *application* of Section 609 constitutes "a means of arbitrary or unjustifiable discrimination between countries where the same conditions prevail, or a disguised restriction on international trade." What the Panel did, in purporting to examine the consistency of the measure with the chapeau of Article XX, was to focus repeatedly on the *design of the measure itself*. For instance, the Panel stressed that it was addressing "a particular situation where a Member has taken unilateral measures which, *by their nature*, could put the multilateral trading system at risk." (emphasis added)

13. The general design of a measure, as distinguished from its application, is, however, to be examined in the course of determining whether that measure falls within one or another of the paragraphs of Article XX following the chapeau. The Panel failed to scrutinize the *immediate* context of the chapeau: i.e., paragraphs (a) to (j) of Article XX. Moreover, the Panel did not look

into the object and purpose of the *chapeau of Article XX*. Rather, the Panel looked into the object and purpose of the *whole of the GATT 1994 and the WTO Agreement*, which object and purpose it described in an overly broad manner. Thus, the Panel arrived at the very broad formulation that measures which "undermine the WTO multilateral trading system" must be regarded as "not within the scope of measures permitted under the chapeau of Article XX." Maintaining, rather than undermining, the multilateral trading system is necessarily a fundamental and pervasive premise underlying the *WTO Agreement*; but it is not a right or an obligation, nor is it an interpretative rule which can be employed in the appraisal of a given measure under the chapeau of Article XX. In *United States - Gasoline*, we stated that it is "important to underscore that the purpose and object of the introductory clauses of Article XX is generally the prevention of 'abuse of the exceptions of [*Article XX*]'." (emphasis added) The Panel did not attempt to inquire into how the measure at stake was being *applied in such a manner* as to constitute *abuse or misuse of a given kind of exception*.

14. The above flaws in the Panel's analysis and findings flow almost naturally from the fact that the Panel disregarded the sequence of steps essential for carrying out such an analysis. The Panel defined its approach as first "determin[ing] whether the measure at issue satisfies the conditions contained in the chapeau." If the Panel found that to be the case, it said that it "shall then examine whether the US measure is covered by the terms of Article XX(b) or (g)." The Panel attempted to justify its interpretative approach in the following manner:

As mentioned by the Appellate Body in its report in the *Gasoline* case, in order for the justification of Article XX to be extended to a given measure, it must not only come under one or another of the particular exceptions - paragraphs (a) to (j) - listed under Article XX; it must also satisfy the requirements imposed by the opening clause of Article XX. We note that panels have in the past considered the specific paragraphs of Article XX before reviewing the applicability of the conditions contained in the chapeau. However, *as the conditions contained in the introductory provision apply to any of the paragraphs of Article XX, it seems equally appropriate to analyse first the introductory provision of Article XX.* (emphasis added)

15. In *United States - Gasoline*, we enunciated the appropriate method for applying Article XX of the GATT 1994:

In order that the justifying protection of Article XX may be extended to it, the measure at issue must not only come under one or another of the particular exceptions -- paragraphs (a) to (j) -- listed under Article XX; it must also satisfy the requirements imposed by the opening clauses of Article XX. The analysis is, in other words, two-tiered: first, provisional justification by reason of characterization of the measure under XX(g); second, further appraisal of the same measure under the introductory clauses of Article XX. (emphasis added)

16. The sequence of steps indicated above in the analysis of a claim of justification under Article XX reflects, not inadvertence or random choice, but rather the fundamental structure and logic of Article XX. The Panel appears to suggest, albeit indirectly, that following the indicated sequence of steps, or the inverse thereof, does not make any difference. To the Panel, reversing the sequence set out in *United States - Gasoline* "seems equally appropriate." We do not agree.

17. The task of interpreting the chapeau so as to prevent the abuse or misuse of the specific exemptions provided for in Article XX is rendered very difficult, if indeed it remains possible at all, where the interpreter (like the Panel in this case) has not first identified and examined the specific exception threatened with abuse. The standards established in the chapeau are, moreover, necessarily broad in scope and reach: the prohibition of the *application* of a measure "in a manner which would constitute a means of *arbitrary* or *unjustifiable discrimination* between countries where the same conditions prevail" or "a *disguised restriction* on international trade."(emphasis added) When applied in a particular case, the actual contours and contents of these standards will vary as the kind of measure under examination varies. What is appropriately characterizable as "arbitrary discrimination" or "unjustifiable discrimination", or as a "disguised restriction on international trade" in respect of one category of measures, need not be so with respect to another group or type of measures. The standard of "arbitrary discrimination", for example, under the chapeau may be different for a measure that purports to be necessary to protect public morals than for one relating to the products of prison labour.

18. The consequences of the interpretative approach adopted by the Panel are apparent in its findings. The Panel formulated a broad standard and a test for appraising measures sought to be justified under the chapeau; it is a standard or a test that finds no basis either in the text of the chapeau or in that of either of the two specific exceptions claimed by the United States. The Panel, in effect, constructed an *a priori* test that purports to define a category of measures which, ratione *materiae*, fall outside the justifying protection of Article XX's chapeau. In the present case, the Panel found that the United States measure at stake fell within that class of excluded measures because Section 609 conditions access to the domestic shrimp market of the United States on the adoption by exporting countries of certain conservation policies prescribed by the United States. It appears to us, however, that conditioning access to a Member's domestic market on whether exporting Members comply with, or adopt, a policy or policies unilaterally prescribed by the importing Member may, to some degree, be a common aspect of measures falling within the scope of one or another of the exceptions (a) to (j) of Article XX. Paragraphs (a) to (j) comprise measures that are recognized as exceptions to substantive obligations established in the GATT 1994, because the domestic policies embodied in such measures have been recognized as important and legitimate in character. It is not necessary to assume that requiring from exporting countries compliance with, or adoption of, certain policies (although covered in principle by one or another of the exceptions) prescribed by the

importing country, renders a measure *a priori* incapable of justification under Article XX. Such an interpretation renders most, if not all, of the specific exceptions of Article XX inutile, a result abhorrent to the principles of interpretation we are bound to apply.

19. We hold that the findings of the Panel quoted in paragraph 112 above, and the interpretative analysis embodied therein, constitute error in legal interpretation and accordingly reverse them.

• • •

1. "Exhaustible Natural Resources"

20. We begin with the threshold question of whether Section 609 is a measure concerned with the conservation of "exhaustible natural resources" within the meaning of Article XX(g). The Panel, of course, with its "chapeau-down" approach, did not make a finding on whether the sea turtles that Section 609 is designed to conserve constitute "exhaustible natural resources" for purposes of Article XX(g). In the proceedings before the Panel, however, the parties to the dispute argued this issue vigorously and extensively. India, Pakistan and Thailand contended that a "reasonable interpretation" of the term "exhaustible" is that the term refers to "finite resources such as minerals, rather than biological or renewable resources." In their view, such finite resources were exhaustible "because there was a limited supply which could and would be depleted unit for unit as the resources were consumed." Moreover, they argued, if "all" natural resources were considered to be exhaustible, the term "exhaustible" would become superfluous. They also referred to the drafting history of Article XX(g), and, in particular, to the mention of minerals, such as manganese, in the context of arguments made by some delegations that "export restrictions" should be permitted for the preservation of scarce natural resources. For its part, Malaysia added that sea turtles, being living creatures, could only be considered under Article XX(b), since Article XX(g) was meant for "nonliving exhaustible natural resources". It followed, according to Malaysia, that the United States cannot invoke both the Article XX(b) and the Article XX(g) exceptions simultaneously.

21. We are not convinced by these arguments. Textually, Article XX(g) is *not* limited to the conservation of "mineral" or "non-living" natural resources. The complainants' principal argument is rooted in the notion that "living" natural resources are "renewable" and therefore cannot be "exhaustible" natural resources. We do not believe that "exhaustible" natural resources and "renewable" natural resources are mutually exclusive. One lesson that modern biological sciences teach us is that living species, though in principle, capable of reproduction and, in that sense, "renewable", are in certain circumstances indeed susceptible of depletion, exhaustion and extinction,

frequently because of human activities. Living resources are just as "finite" as petroleum, iron ore and other non-living resources.²

22. The words of Article XX(g), "exhaustible natural resources", were actually crafted more than 50 years ago. They must be read by a treaty interpreter in the light of contemporary concerns of the community of nations about the protection and conservation of the environment. While Article XX was not modified in the Uruguay Round, the preamble attached to the *WTO Agreement* shows that the signatories to that Agreement were, in 1994, fully aware of the importance and legitimacy of environmental protection as a goal of national and international policy. The preamble of the *WTO Agreement* -- which informs not only the GATT 1994, but also the other covered agreements -- explicitly acknowledges "the objective of *sustainable development*³":

The Parties to this Agreement,

Recognizing that their relations in the field of trade and economic endeavour should be conducted *with a view to raising standards of living, ensuring full employment and a large and steadily growing volume of real income and effective demand,* and *expanding the production of and trade in goods and services,* while allowing for the optimal use of the world's resources in accordance with the *objective of sustainable development, seeking both to protect and preserve the environment and to enhance the means for doing so* in a manner consistent with their respective needs and concerns at different levels of economic development, ...⁴(emphasis added)

23. From the perspective embodied in the preamble of the *WTO Agreement*, we note that the generic term "natural resources" in Article XX(g) is not "static" in its content or reference but is rather "by definition, evolutionary".⁵ It is, therefore, pertinent to note that modern international conventions and declarations make frequent references to natural resources as embracing both living and non-

³This concept has been generally accepted as integrating economic and social development and environmental protection See e.g., G. Handl, "Sustainable Development: General Rules versus Specific Obligations", in *Sustainable Development and International Law* (ed. W. Lang, 1995), p. 35; World Commission on Environment and Development, *Our Common Future* (Oxford University Press, 1987), p. 43.

⁴Preamble of the *WTO Agreement*.

⁵See Namibia (Legal Consequences) Advisory Opinion (1971) I.C.J. Rep., p. 31. The International Court of Justice stated that where concepts embodied in a treaty are "by definition, evolutionary", their "interpretation cannot remain unaffected by the subsequent development of law Moreover, an international instrument has to be interpreted and applied within the framework of the entire legal system prevailing at the time of the interpretation." See also Aegean Sea Continental Shelf Case, (1978) I.C.J. Rep., p. 3; Jennings and Watts (eds.), Oppenheim's International Law, 9th ed., Vol. I (Longman's, 1992), p. 1282 and E. Jimenez de Arechaga, "International Law in the Past Third of a Century", (1978-I) 159 Recueil des Cours 1, p. 49.

living resources. For instance, the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea ("UNCLOS"), in defining the jurisdictional rights of coastal states in their exclusive economic zones, provides:

Article 56 Rights, jurisdiction and duties of the coastal State in the exclusive economic zone

- 1. In the exclusive economic zone, the coastal State has:
- (a) sovereign rights for the purpose of exploring and exploiting, conserving and managing the *natural resources, whether living or non-living*, of the waters superjacent to the sea-bed and of the sea-bed and its subsoil, ...(emphasis added)

The UNCLOS also repeatedly refers in Articles 61 and 62 to "living resources" in specifying rights and duties of states in their exclusive economic zones. The Convention on Biological Diversity⁶ uses the concept of "biological resources". Agenda 21⁷ speaks most broadly of "natural resources" and goes into detailed statements about "marine living resources". In addition, the Resolution on Assistance to Developing Countries, adopted in conjunction with the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, recites:

Conscious that an important element of development lies in the conservation and management of *living natural resources* and that migratory species constitute a significant part of these resources; ...⁸(emphasis added)

24. Given the recent acknowledgement by the international community of the importance of concerted bilateral or multilateral action to protect living natural resources, and recalling the explicit recognition by WTO Members of the objective of sustainable development in the preamble of the *WTO Agreement*, we believe it is too late in the day to suppose that Article XX(g) of the GATT 1994 may be read as referring only to the conservation of exhaustible mineral or other non-living natural resources. ⁹ Moreover, two adopted GATT 1947 panel reports previously found fish to be an

⁶Done at Rio de Janeiro, 5 June 1992, UNEP/Bio.Div./N7-INC5/4; 31 International Legal Materials 818. We note that India, Malaysia and Pakistan have ratified the Convention on Biological Diversity, and that Thailand and the United States have signed but not ratified the Convention.

⁷Adopted by the United Nations Conference on Environment and Development, 14 June 1992, UN Doc. A/CONF. 151/26/Rev.1. See, for example, para. 17.70, ff.

⁸Final Act of the Conference to Conclude a Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, done at Bonn, 23 June 1979, 19 International Legal Materials 11, p. 15. We note that India and Pakistan have ratified the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, but that Malaysia, Thailand and the United States are not parties to the Convention.

⁹Furthermore, the drafting history does not demonstrate an intent on the part of the framers of the GATT 1947 *to exclude* "living" natural resources from the scope of application of Article XX(g).

"exhaustible natural resource" within the meaning of Article XX(g).¹⁰ We hold that, in line with the principle of effectiveness in treaty interpretation, measures to conserve exhaustible natural resources, whether *living* or *non-living*, may fall within Article XX(g).

25. We turn next to the issue of whether the living natural resources sought to be conserved by the measure are "exhaustible" under Article XX(g). That this element is present in respect of the five species of sea turtles here involved appears to be conceded by all the participants and third participants in this case. The exhaustibility of sea turtles would in fact have been very difficult to controvert since all of the seven recognized species of sea turtles are today listed in Appendix 1 of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora ("CITES"). The list in Appendix 1 includes "all species *threatened with extinction* which are or may be affected by trade." (emphasis added)

26. Finally, we observe that sea turtles are highly migratory animals, passing in and out of waters subject to the rights of jurisdiction of various coastal states and the high seas. In the Panel Report, the Panel said:

... Information brought to the attention of the Panel, including documented statements from the experts, tends to *confirm the fact that sea turtles, in certain circumstances of their lives, migrate through the waters of several countries and the high sea.* ... (emphasis added)

The sea turtle species here at stake, i.e., covered by Section 609, are all known to occur in waters over which the United States exercises jurisdiction. Of course, it is not claimed that *all* populations of these species migrate to, or traverse, at one time or another, waters subject to United States jurisdiction. Neither the appellant nor any of the appellees claims any rights of exclusive ownership over the sea turtles, at least not while they are swimming freely in their natural habitat -- the oceans. We do not pass upon the question of whether there is an implied jurisdictional limitation in Article XX(g), and if so, the nature or extent of that limitation. We note only that in the specific circumstances of the case before us, there is a sufficient nexus between the migratory and endangered marine populations involved and the United States for purposes of Article XX(g).

27. For all the foregoing reasons, we find that the sea turtles here involved constitute "exhaustible natural resources" for purposes of Article XX(g) of the GATT 1994.

• • •

¹⁰United States – Prohibition of Imports of Tuna and Tuna Products from Canada, adopted 22 February 1982, BISD 29S/91, para. 4.9; Canada – Measures Affecting Exports of Unprocessed Herring and Salmon, adopted 22 March 1988, BISD 35S/98, para. 4.4.

B. THE INTRODUCTORY CLAUSES OF ARTICLE XX: CHARACTERIZING SECTION 609 UNDER THE CHAPEAU'S STANDARDS

• • •

2. <u>"Unjustifiable Discrimination"</u>

28. We scrutinize first whether Section 609 has been applied in a manner constituting "unjustifiable discrimination between countries where the same conditions prevail". Perhaps the most conspicuous flaw in this measure's application relates to its intended and actual coercive effect on the specific policy decisions made by foreign governments, Members of the WTO. Section 609, in its application, is, in effect, an economic embargo which requires *all other exporting Members*, if they wish to exercise their GATT rights, to adopt essentially the same policy (together with an approved enforcement program) as that applied to, and enforced on, United States domestic shrimp trawlers. As enacted by the Congress of the United States, the *statutory* provisions of Section 609(b)(2)(A) and (B) do not, in themselves, require that other WTO Members adopt essentially the same policies and enforcement practices as the United States. Viewed alone, the statute appears to permit a degree of discretion or flexibility in how the standards for determining comparability might be applied, in practice, to other countries. However, any flexibility that may have been intended by Congress when it enacted the statutory provision has been effectively eliminated in the implementation of that policy through the 1996 Guidelines promulgated by the Department of State and through the practice of the administrators in making certification determinations.

29. According to the 1996 Guidelines, certification "shall be made" under Section 609(b)(2)(A) and (B) if an exporting country's program includes a requirement that all commercial shrimp trawl vessels operating in waters in which there is a likelihood of intercepting sea turtles use, at all times, TEDs comparable in effectiveness to those used in the United States. Under these Guidelines, any exceptions to the requirement of the use of TEDs must be comparable to those of the United States program. Furthermore, the harvesting country must have in place a "credible enforcement effort". The language in the 1996 Guidelines is mandatory: certification "shall be made" if these conditions are fulfilled. However, we understand that these rules are also applied in an *exclusive* manner. That is, the 1996 Guidelines specify the *only* way that a harvesting country's regulatory program can be deemed "comparable" to the United States' program, and, therefore, they define the *only* way that a harvesting nation can be certified under Section 609(b)(2)(A) and (B). Although the 1996 Guidelines state that, in making a comparability determination, the Department of State "shall also take into account other measures the harvesting nation undertakes to protect sea turtles", in practice, the competent government officials only look to see whether there is a regulatory program requiring the

use of TEDs or one that comes within one of the extremely limited exceptions available to United States shrimp trawl vessels.

30. The actual *application* of the measure, through the implementation of the 1996 Guidelines and the regulatory practice of administrators, *requires* other WTO Members to adopt a regulatory program that is not merely *comparable*, but rather *essentially the same*, as that applied to the United States shrimp trawl vessels. Thus, the effect of the application of Section 609 is to establish a rigid and unbending standard by which United States officials determine whether or not countries will be certified, thus granting or refusing other countries the right to export shrimp to the United States. Other specific policies and measures that an exporting country may have adopted for the protection and conservation of sea turtles are not taken into account, in practice, by the administrators making the comparability determination.

31. We understand that the United States also applies a uniform standard throughout its territory, regardless of the particular conditions existing in certain parts of the country. The United States requires the use of approved TEDs at all times by domestic, commercial shrimp trawl vessels operating in waters where there is any likelihood that they may interact with sea turtles, regardless of the actual incidence of sea turtles in those waters, the species of those sea turtles, or other differences or disparities that may exist in different parts of the United States. It may be quite acceptable for a government, in adopting and implementing a domestic policy, to adopt a single standard applicable to all its citizens throughout that country. However, it is not acceptable, in international trade relations, for one WTO Member to use an economic embargo to *require* other Members to adopt essentially the same comprehensive regulatory program, to achieve a certain policy goal, as that in force within that Member's territory, *without* taking into consideration different conditions which may occur in the territories of those other Members.

32. Furthermore, when this dispute was before the Panel and before us, the United States did not permit imports of shrimp harvested by commercial shrimp trawl vessels using TEDs comparable in effectiveness to those required in the United States if those shrimp originated in waters of countries not certified under Section 609. In other words, *shrimp caught using methods identical to those employed in the United States* have been excluded from the United States market solely because they have been caught in waters of *countries that have not been certified by the United States*. The resulting situation is difficult to reconcile with the declared policy objective of protecting and conserving sea turtles. This suggests to us that this measure, in its application, is more concerned with effectively influencing WTO Members to adopt essentially the same comprehensive regulatory regime as that applied by the United States to its domestic shrimp trawlers, even though many of those Members may be differently situated. We believe that discrimination results not only when

countries in which the same conditions prevail are differently treated, but also when the application of the measure at issue does not allow for any inquiry into the appropriateness of the regulatory program for the conditions prevailing in those exporting countries.

33. Another aspect of the application of Section 609 that bears heavily in any appraisal of justifiable or unjustifiable discrimination is the failure of the United States to engage the appellees, as well as other Members exporting shrimp to the United States, in serious, across-the-board negotiations with the objective of concluding bilateral or multilateral agreements for the protection and conservation of sea turtles, before enforcing the import prohibition against the shrimp exports of those other Members. The relevant factual finding of the Panel reads:

... However, we have no evidence that the United States actually undertook negotiations on an agreement on sea turtle conservation techniques which would have included the complainants before the imposition of the import ban as a result of the CIT judgement. From the replies of the parties to our question on this subject, in particular that of the United States, we understand that the United States did not propose the negotiation of an agreement to any of the complainants until after the conclusion of negotiations on the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles, in September 1996, i.e. well after the deadline for the imposition of the import ban of 1 May 1996. Even then, it seems that the efforts made merely consisted of an exchange of documents. We therefore conclude that, in spite of the possibility offered by its legislation, the United States did not enter into negotiations before it imposed the import ban. As we consider that the measures sought by the United States were of the type that would normally require international cooperation, we do not find it necessary to examine whether parties entered into negotiations in good faith and whether the United States, absent any result, would have been entitled to adopt unilateral measures. (emphasis added)

34. *A propos* this failure to have prior consistent recourse to diplomacy as an instrument of environmental protection policy, which produces discriminatory impacts on countries exporting shrimp to the United States with which no international agreements are reached or even seriously attempted, a number of points must be made. First, the Congress of the United States expressly recognized the importance of securing international agreements for the protection and conservation of the sea turtle species in enacting this law. Section 609(a) *directs* the Secretary of State to:

 (1) initiate negotiations as soon as possible for the development of bilateral or multilateral agreements with other nations for the protection and conservation of such species of sea turtles;
(2) initiate negotiations as soon as possible with all foreign governments which are engaged in, or which have persons or companies engaged in, commercial fishing operations which, as determined by the Secretary of Commerce, may affect adversely such species of sea turtles, for the purpose of entering into bilateral and multilateral treaties with such countries to protect such species of sea turtles;

(3) *encourage such other agreements* to promote the purposes of this section *with other nations* for the protection of specific ocean and land regions which are of special significance to the health and stability of such species of sea turtles;

(4) *initiate the amendment of any existing international treaty* for the protection and conservation of such species of sea turtles to which the United States is a party *in order to make such treaty consistent with the purposes and policies of this section*; and

(5) provide to the Congress by not later than one year after the date of enactment of this section: ...

(C) a full report on:(i) the results of his efforts under this section; ...(emphasis added)

Apart from the negotiation of the Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles (the "Inter-American Convention") which concluded in 1996, the record before the Panel does not indicate any serious, substantial efforts to carry out these express directions of Congress.

35. Second, the protection and conservation of highly migratory species of sea turtles, that is, the very policy objective of the measure, demands concerted and cooperative efforts on the part of the many countries whose waters are traversed in the course of recurrent sea turtle migrations. The need for, and the appropriateness of, such efforts have been recognized in the WTO itself as well as in a significant number of other international instruments and declarations. As stated earlier, the Decision on Trade and Environment, which provided for the establishment of the CTE and set out its terms of reference, refers to both the Rio Declaration on Environment and Development and Agenda 21. Of particular relevance is Principle 12 of the Rio Declaration on Environment and Development, which states, in part:

Unilateral actions to deal with environmental challenges outside the jurisdiction of the importing country should be avoided. *Environmental measures addressing transboundary or global environmental problems should, as far as possible, be based on international consensus.*(emphasis added)

In almost identical language, paragraph 2.22(i) of Agenda 21 provides:

Governments should encourage GATT, UNCTAD and other relevant international and regional economic institutions to examine, in accordance with their respective mandates and competences, the following propositions and principles: ...

(i) Avoid unilateral action to deal with environmental challenges outside the jurisdiction of the importing country. *Environmental measures addressing transborder problems* should, as far as possible, be based on an international consensus.(emphasis added)

Moreover, we note that Article 5 of the Convention on Biological Diversity states:

... each contracting party shall, as far as possible and as appropriate, cooperate with other contracting parties directly or, where appropriate, through competent international organizations, in respect of areas beyond national jurisdiction and on other matters of mutual interest, for the conservation and sustainable use of biological diversity.

The Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals, which classifies the relevant species of sea turtles in its Annex I as "Endangered Migratory Species", states:

The contracting parties [are] convinced that conservation and effective management of migratory species of wild animals requires the concerted action of all States within the national boundaries of which such species spend any part of their life cycle.

Furthermore, we note that WTO Members in the Report of the CTE, forming part of the Report of the General Council to Ministers on the occasion of the Singapore Ministerial Conference, endorsed and supported:

... multilateral solutions based on international cooperation and consensus as the best and most effective way for governments to tackle environmental problems of a transboundary or global nature. WTO Agreements and multilateral environmental agreements (MEAs) are representative of efforts of the international community to pursue *shared goals*, and in the development of a mutually supportive relationship between them, *due respect must be afforded to both*. ¹¹ (emphasis added)

36. Third, the United States did negotiate and conclude one regional international agreement for the protection and conservation of sea turtles: The Inter-American Convention. This Convention was opened for signature on 1 December 1996 and has been signed by five countries¹², in addition to the United States, and four of these countries are currently certified under Section 609.¹³ This Convention has not yet been ratified by any of its signatories. The Inter-American Convention provides that each party shall take "appropriate and necessary measures" for the protection,

¹¹Report (1996) of the Committee on Trade and Environment, WT/CTE/1, 12 November 1996, para. 171, Section VII of the Report of the General Council to the 1996 Ministerial Conference, WT/MIN(96)/2, 26 November 1996.

¹²Brazil, Costa Rica, Mexico, Nicaragua and Venezuela.

¹³As of 1 January 1998, Brazil was among those countries certified as having adopted programs to reduce the incidental capture of sea turtles in shrimp fisheries comparable to the United States' program. See Panel Report, para. 2.16. However, according to information provided by the United States at the oral hearing, Brazil is not currently certified under Section 609.

conservation and recovery of sea turtle populations and their habitats within such party's land territory and in maritime areas with respect to which it exercises sovereign rights or jurisdiction. Such measures include, notably,

[t]he reduction, to the greatest extent practicable, of the incidental capture, retention, harm or mortality of sea turtles in the course of fishing activities, through the appropriate regulation of such activities, as well as the development, improvement and use of appropriate gear, devices or techniques, including the use of turtle excluder devices (TEDs) pursuant to the provisions of Annex III [of the Convention].

Article XV of the Inter-American Convention also provides, in part:

Article XV Trade Measures

1. In implementing this Convention, the Parties shall act in accordance with the provisions of the Agreement establishing the World Trade Organization (WTO), as adopted at Marrakesh in 1994, including its annexes.

2. In particular, and with respect to the subject-matter of this Convention, the Parties shall act in accordance with the provisions of the Agreement on Technical Barriers to Trade contained in Annex 1 of the WTO Agreement, as well as Article XI of the General Agreement on Tariffs and Trade of 1994. ... (emphasis added)

37. The juxtaposition of (a) the *consensual* undertakings to put in place regulations providing for, *inter alia*, use of TEDs *jointly determined* to be suitable for a particular party's maritime areas, with (b) the reaffirmation of the parties' obligations under the *WTO Agreement*, including the *Agreement on Technical Barriers to Trade* and Article XI of the GATT 1994, suggests that the parties to the Inter-American Convention together marked out the equilibrium line to which we referred earlier. The Inter-American Convention demonstrates the conviction of its signatories, including the United States, that consensual and multilateral procedures are available and feasible for the establishment of programs for the conservation of sea turtles. Moreover, the Inter-American Convention validity and significance of Article XI of the GATT 1994, and of the obligations of the *WTO Agreement* generally, in maintaining the balance of rights and obligations under the *WTO Agreement* among the signatories of that Convention.

38. The Inter-American Convention thus provides convincing demonstration that an alternative course of action was reasonably open to the United States for securing the legitimate policy goal of its measure, a course of action other than the unilateral and non-consensual procedures of the import prohibition under Section 609. It is relevant to observe that an import prohibition is, ordinarily, the heaviest "weapon" in a Member's armoury of trade measures. The record does not, however, show

that serious efforts were made by the United States to negotiate similar agreements with any other country or group of countries before (and, as far as the record shows, after) Section 609 was enforced on a world-wide basis on 1 May 1996. Finally, the record also does not show that the appellant, the United States, attempted to have recourse to such international mechanisms as exist to achieve cooperative efforts to protect and conserve sea turtles before imposing the import ban.

39. Clearly, the United States negotiated seriously with some, but not with other Members (including the appellees), that export shrimp to the United States. The effect is plainly discriminatory and, in our view, unjustifiable. The unjustifiable nature of this discrimination emerges clearly when we consider the cumulative effects of the failure of the United States to pursue negotiations for establishing consensual means of protection and conservation of the living marine resources here involved, notwithstanding the explicit statutory direction in Section 609 itself to initiate negotiations as soon as possible for the development of bilateral and multilateral agreements. The principal consequence of this failure may be seen in the resulting unilateralism evident in the application of Section 609. As we have emphasized earlier, the policies relating to the necessity for use of particular kinds of TEDs in various maritime areas, and the operating details of these policies, are all shaped by the Department of State, without the participation of the exporting Members. The system and processes of certification are established and administered by the United States agencies alone. The decision-making involved in the grant, denial or withdrawal of certification to the exporting Members, is, accordingly, also unilateral. The unilateral character of the application of Section 609 heightens the disruptive and discriminatory influence of the import prohibition and underscores its unjustifiability.

40. The application of Section 609, through the implementing guidelines together with administrative practice, also resulted in other differential treatment among various countries desiring certification. Under the 1991 and 1993 Guidelines, to be certifiable, fourteen countries in the wider Caribbean/western Atlantic region had to commit themselves to require the use of TEDs on all commercial shrimp trawling vessels by 1 May 1994. These fourteen countries had a "phase-in" period of three years during which their respective shrimp trawling sectors could adjust to the requirement of the use of TEDs. With respect to all other countries exporting shrimp to the United States (including the appellees, India, Malaysia, Pakistan and Thailand), on 29 December 1995, the United States Court of International Trade directed the Department of State to apply the import ban on a world-wide basis not later than 1 May 1996. On 19 April 1996, the 1996 Guidelines were issued by the Department of State bringing shrimp harvested in *all* foreign countries within the scope of Section 609, effective 1 May 1996. Thus, all countries that were not among the fourteen in the wider Caribbean/western Atlantic region had only four months to implement the requirement of compulsory use of TEDs. We acknowledge that the greatly differing periods for putting into operation the

requirement for use of TEDs resulted from decisions of the Court of International Trade. Even so, this does not relieve the United States of the legal consequences of the discriminatory impact of the decisions of that Court. The United States, like all other Members of the WTO and of the general community of states, bears responsibility for acts of all its departments of government, including its judiciary.

41. The length of the "phase-in" period is not inconsequential for exporting countries desiring certification. That period relates directly to the onerousness of the burdens of complying with the requisites of certification and the practical feasibility of locating and developing alternative export markets for shrimp. The shorter that period, the heavier the burdens of compliance, particularly where an applicant has a large number of trawler vessels, and the greater the difficulties of reorienting the harvesting country's shrimp exports. The shorter that period, in net effect, the heavier the influence of the import ban. The United States sought to explain the marked difference between "phase-in" periods granted to the fourteen wider Caribbean/western Atlantic countries and those allowed the rest of the shrimp exporting countries. The United States asserted that the longer timeperiod was justified by the then undeveloped character of TED technology, while the shorter period was later made possible by the improvements in that technology. This explanation is less than persuasive, for it does not address the administrative and financial costs and the difficulties of governments in putting together and enacting the necessary regulatory programs and "credible enforcement effort", and in implementing the compulsory use of TEDs on hundreds, if not thousands, of shrimp trawl vessels.¹⁴

42. Differing treatment of different countries desiring certification is also observable in the differences in the levels of effort made by the United States in transferring the required TED technology to specific countries. Far greater efforts to transfer that technology successfully were made to certain exporting countries -- basically the fourteen wider Caribbean/western Atlantic countries cited earlier -- than to other exporting countries, including the appellees. The level of these efforts is probably related to the length of the "phase-in" periods granted -- the longer the "phase-in" period, the higher the possible level of efforts at technology transfer. Because compliance with the requirements of certification realistically assumes successful TED technology transfer, low or merely nominal efforts at achieving that transfer will, in all probability, result in fewer countries being able to satisfy the certification requirements under Section 609, within the very limited "phase-in" periods allowed them.

¹⁴For example, at the oral hearing, India stated that its "number of mechanized nets is estimated at about 47,000. Most of these are mechanized vessels"

43. When the foregoing differences in the means of application of Section 609 to various shrimp exporting countries are considered in their cumulative effect, we find, and so hold, that those differences in treatment constitute "unjustifiable discrimination" between exporting countries desiring certification in order to gain access to the United States shrimp market within the meaning of the chapeau of Article XX.

• • •

44. The certification processes followed by the United States thus appear to be singularly informal and casual, and to be conducted in a manner such that these processes could result in the negation of rights of Members. There appears to be no way that exporting Members can be certain whether the terms of Section 609, in particular, the 1996 Guidelines, are being applied in a fair and just manner by the appropriate governmental agencies of the United States. It appears to us that, effectively, exporting Members applying for certification whose applications are rejected are denied basic fairness and due process, and are discriminated against, *vis-à-vis* those Members which are granted certification.

45. The provisions of Article X:3 of the GATT 1994 bear upon this matter. In our view, Section 609 falls within the "laws, regulations, judicial decisions and administrative rulings of general application" described in Article X:1. Inasmuch as there are due process requirements generally for measures that are otherwise imposed in compliance with WTO obligations, it is only reasonable that rigorous compliance with the fundamental requirements of due process should be required in the application and administration of a measure which purports to be an exception to the treaty obligations of the Member imposing the measure and which effectively results in a suspension *pro hac vice* of the treaty rights of other Members.

46. It is also clear to us that Article X:3 of the GATT 1994 establishes certain minimum standards for transparency and procedural fairness in the administration of trade regulations which, in our view, are not met here. The non-transparent and *ex parte* nature of the internal governmental procedures applied by the competent officials in the Office of Marine Conservation, the Department of State, and the United States National Marine Fisheries Service throughout the certification processes under Section 609, as well as the fact that countries whose applications are denied do not receive formal notice of such denial, nor of the reasons for the denial, and the fact, too, that there is no formal legal procedure for review of, or appeal from, a denial of an application, are all contrary to the spirit, if not the letter, of Article X:3 of the GATT 1994.

47. We find, accordingly, that the United States measure is applied in a manner which amounts to a means not just of "unjustifiable discrimination", but also of "arbitrary discrimination" between countries where the same conditions prevail, contrary to the requirements of the chapeau of Article XX. The measure, therefore, is not entitled to the justifying protection of Article XX of the GATT 1994. Having made this finding, it is not necessary for us to examine also whether the United States measure is applied in a manner that constitutes a "disguised restriction on international trade" under the chapeau of Article XX.